

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

**REVISION 3 - 21.03.2018**  
Revision nur für FLEXI-  
Funk ARA



## BEDIENUNGSANLEITUNG

**ARA - Automatischer Rufauslöser**

**VERSION - 3.0**  
**mit NACHTLICHT**  
**und FLEXI-Funk**

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR mit FLEXI Funk

[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

Der Automatische-Ruf-Auslöser (ARA) dient zur Rufauslösung, wenn sich Personen im Sicherungsbereich vor dem Melder bewegen, ein idealer Ersatz für Kontakt-Trittmatten

Der ARA ist für den Anschluss an eine vorhandene Rufanlage vorgesehen

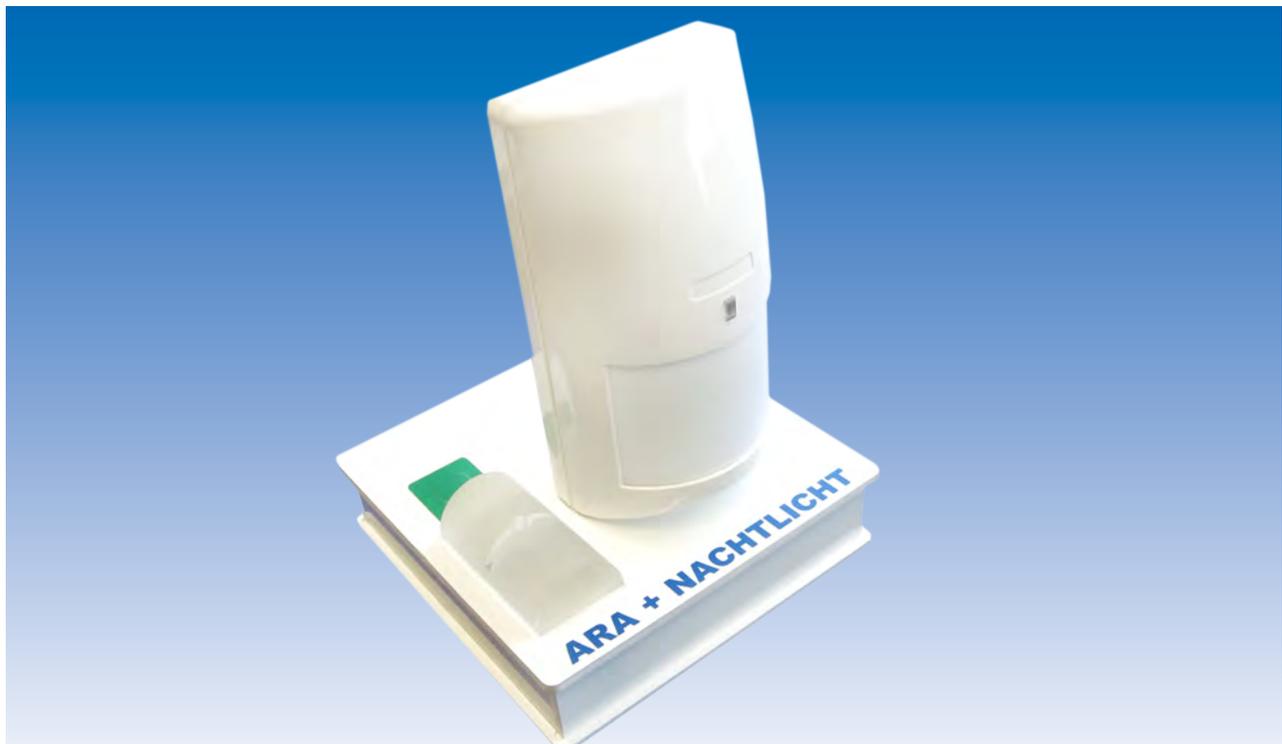
Aufstellungsort: Bodenhöhe bis 1,2 Meter Höhe  
- bei Bodenaufstellung beachten: Die Justierung des IR-Melders muss angepasst werden.  
(siehe Bild nächste Seite)

mit NACHTLICHT

Feuchtigkeitsschutz durch Sockel

Erfassungsweite ca. 5 Meter

Erfassungsbereich 80 Grad horizontal



Bearbeiter: J. Witte, 21.03.18	Geprüft: B. Gutgesell, 21.03.18	Freigegeben: B. Gutgesell, 21.03.18	Revision: 3	Datei: A1321-Rev3	Seite 2 von 12
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------	-------------------	----------------

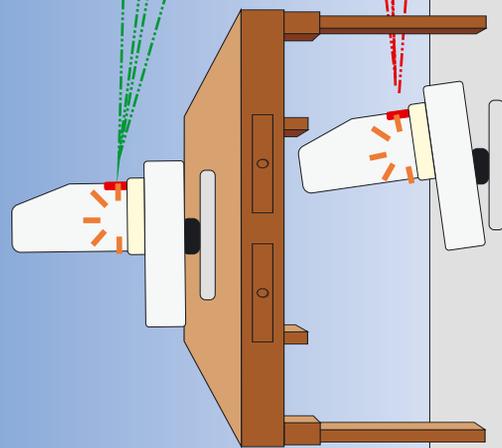
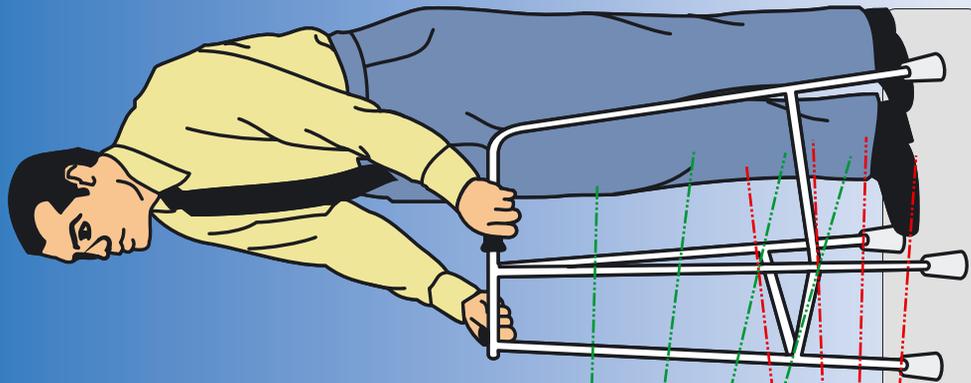
Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Logos, Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

Aufstellungsort: Bodenhöhe bis 1,2 Meter Höhe  
- bei Bodenaufstellung beachten: Die Justierung  
des IR-Melders muss angepasst werden.

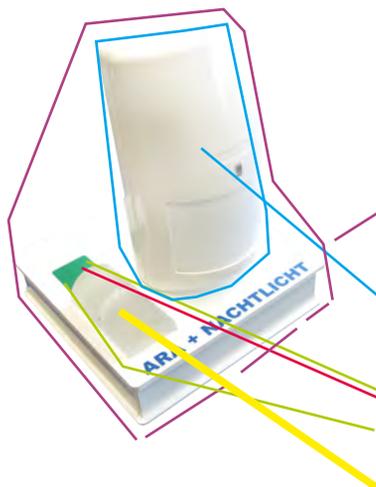


Bodenhöhe bis 1,20 Meter  
Ausrichtung IR-Melder beachten!

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

www.gutgesell.com



## INBETRIEBNAHME

### Begriffserläuterung

- + ARA-Automatischer Rufauslöser - gemeint ist damit das komplette Gerät.
- + IR-Melder - gemeint ist nur der IR-Melder, einschließlich der rot/orangen Leuchte, der "Auslöseleuchte", nicht der komplette ARA.
- + Grüne bzw. Rote Lampe, in grüner Taste - gemeint ist die Tastenbeleuchtung in der grünen Taste.
- + Nachlicht

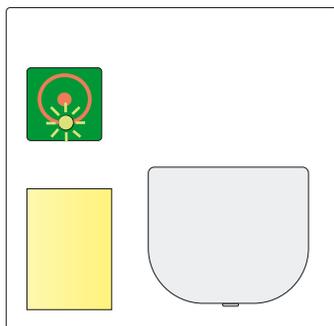
### Legende: LED - Zustandsbeschreibung

-  - grünes Dauerlicht
-  - grünes Blinklicht - ca. 1 x pro Sek.
-  - schnelles grünes Binklicht - ca. 2 x pro Sek.
-  - rotes Blinklicht - ca. 1 x pro Sek.
-  - rotes Dauerlicht

### Einschalten

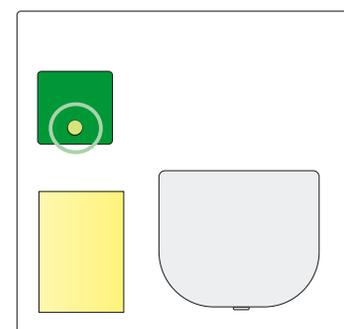
Nach dem Einschalten des ARA, (Netzteil mit ARA und Steckdose verbinden), blinken die Lampen für ca. 20 Sekunden bis zu 3 Minuten sehr schnell.  
Nach dieser "Warmlaufphase" ist der ARA Betriebsbereit.

**Während dieser "Warmlaufphase" den ARA nicht auslösen, also nicht im Bereich des IR-Melders bewegen.**



### Ruhezustand

Der ARA schaltet auf grünes Dauerlicht (5 Sekunden an, 0,1 Sekunden aus) und ist nun Betriebsbereit, also Rufbereit.



Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

## INBETRIEBNAHME

### Der IR (Infrarot-Melder) im ARA

Der IR-Melder im ARA schaltet sich ein, sobald sich eine Person im Empfangsbereich bewegt, die rot/orange Lampe am IR leuchtet auf.

#### Wichtig!

Ein aufleuchten der Lampe am IR-Melder (nicht eine der Tastenleuchten), bedeutet noch keine Rufauslösung, sondern nur ein "ansprechen" des IR-Melders.

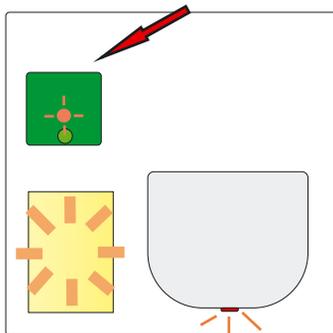


Ein Ruf zur Schwesternrufanlage wird unter den nun folgenden Voraussetzungen geschaltet.

### Auslösung + NACHTLICHT

Wenn sich jetzt eine Person in den Auslösebereich des ARA bewegt, löst der ARA mit Zeitversatz aus, die rote Lampe geht auf Blinklicht, nach 10 Sekunden kurz auf Dauerlicht.

Das Nachlicht geht sofort an, nicht erst nach 10 Sekunden. Es bleibt für 240 Sekunden / 4 Minuten an.



\* Der Sender im ARA versucht mehrfach die Schwesternrufanlage zu erreichen, sendet aber nur einmal erfolgreich aus.

Über den Ausgang des ARA wird nach 10 Sekunden ein Ruf geschaltet, der über die Funkverbindung zur Schwesternrufanlage weitergegeben wird \* (Rote Lampe, an grüner Taste, geht an - Kontakt wird für 1,5 Sekunden geschaltet, danach 20 Sekunden "Zwangspause", angezeigt durch grünes blinken).

Die rote Lampe an der grünen Taste geht aus.

**Ein Druck auf die grüne Taste löst einen Quitt-Ruf aus.  
NUR BEI AUSGELÖSTEN RUF!**

Bearbeiter: J. Witte, 21.03.18	Geprüft: B. Gutgesell, 21.03.18	Freigegeben: B. Gutgesell, 21.03.18	Revision: 3	Datei: A1321-Rev3	Seite 5 von 12
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------	-------------------	----------------

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

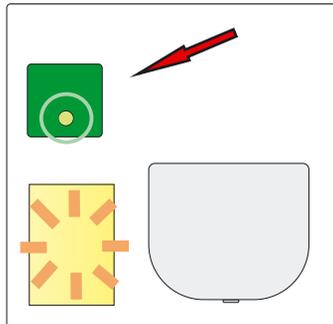
www.gutgesell.com

**PFLEGE****Vor der Pflege + NACHTLICHT**

Der ARA befindet sich im betriebsbereiten Ruhezustand - grünes Dauerlicht - **durch drücken der grünen Taste, wird ein ausgelöster Ruf ausgesetzt bzw. abgebrochen.**

Bis zur Rufweitergabe, sind 10 Sekunden vorhanden, in denen man durch drücken der grünen Taste in den Pflegemodus wechseln kann. Die grüne Lampe blinkt alle 0,5 Sekunden (eingestellte Zeit).

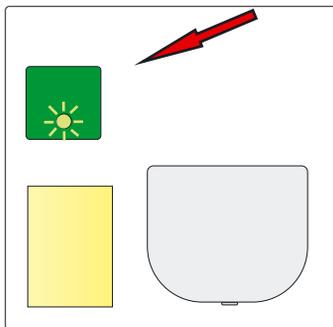
**Das Nachlicht geht sofort an (für 4 Minuten). Das Nachlicht wird durch drücken der grünen Taste ausgeschaltet, damit wird aber auch eine Rufweitergabe abgebrochen.**

**Während der Pflege**

Die grüne Lampe blinkt schnell nachdem sie gedrückt worden ist, es wird jetzt kein Ruf zur Schwesternrufanlage ausgelöst.

**WICHTIG!**

**Das Ausschalten während der Pflege, ist KEIN dauerhaftes Ausschalten des ARA - ein automatisches Einschalten findet auf jeden Fall statt (nach der voreingestellten Zeit).**



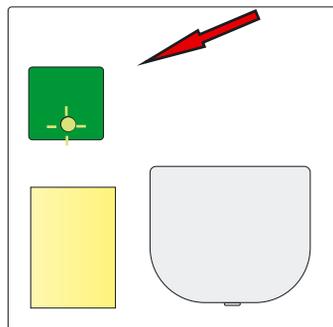
Weitere Informationen: Siehe "Ausphase".

**Nach der Pflege - Manuelle Wiedereinschaltung**

Erneut die grüne Taste drücken.

Die grüne Lampe blinkt für 20 Sekunden, einmal je Sekunde. Der ARA schaltet auf grünes Dauerlicht und ist nun, wieder, betriebsbereit.

**Ausführung nur wenn sich der ARA noch nicht wieder automatisch eingeschaltet hat - also auf grünes Dauerlicht umgeschaltet hat.**

**Nach der Pflege - Automatische Wiedereinschaltung**

Der ARA schaltet sich nach einer (programmierten) Zeit automatisch wieder ein (siehe "Ausphase").

Diese Zeitspanne bis zur automatischen Wiedereinschaltung beginnt immer wieder neu, wenn sich eine Person in den IR-Melder Bereich begibt und der IR-Melder auslöst (nur der IR-Melder, nicht der ARA).

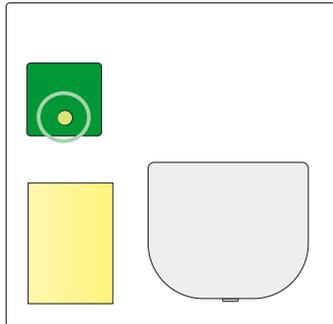
Nach einer Zeit ohne Auslösung des IR-Melders, schaltet sich der ARA automatisch wieder ein.

Der ARA schaltet auf grünes Dauerlicht und ist nun, wieder, betriebsbereit.

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

www.gutgesell.com

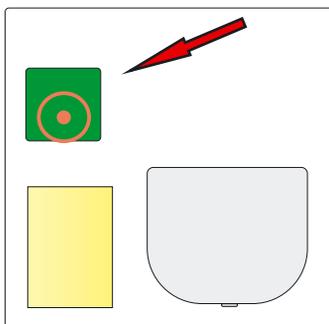
**Einstellen der Pflegezeitphase/"Ausphase"****Vorbereitung**

Der ARA befindet sich in der Phase "Rufbereit".  
Die grüne Lampe steht auf Dauerlicht.

Die Verbindung zum Stromnetz bleibt bestehen.

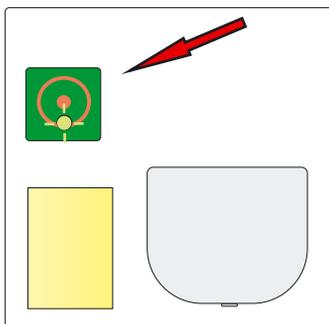
**Ausführung - Werkseinstellung auf 2 Minuten 30 Sekunden**

Schalter 1 auf ON bedeutet:  
Programmiermodus  
oben = ON = aktiv  
unten = OFF = aus



Die rote Leuchte in der grünen Taste geht auf Dauerlicht. Die grüne Taste betätigen, pro Tastendruck stellt sich die **Pflegezeitphase/"Ausphase"** um 30 Sekunden weiter, also von 30 Sekunden bis 4 Minuten und 30 Sekunden.

1 x Tastendruck = 30 Sekunden,  
2 x Tastendruck = 1 Minute,  
usw. - bis zu 9 x Tastendruck = 4 Min. 30 Sec.



Die Einstellung kann über das Blinken der grünen Leuchte kontrolliert werden, pro 30 Sekunden blinkt die Leuchte einmal, im Sekundentakt, je nach Einstellung also bis zu 9 x - nach einem „Durchlauf“ ca. 2 Sekunden Pause.  
Während einer Einstellung kann beliebig „hochgestellt“ werden (von 30 Sek. bis 4 Min. 30 Sec.) - zurückstellen, auf einen kleineren Wert, ist nur über einen Neustart des Programmiermodus möglich, dazu den Dippschalter einmal Aus und dann wieder Einschalten.

**NACH DEM PROGRAMMIEREN DIPPSCHALTER AUF AUS!****WICHTIG!**

Die "Ausphase" führt nicht zum kompletten Ausschalten des ARA - ein automatisches Einschalten findet auf jeden Fall statt (nach der voreingestellten Zeit).

Dauerhaftes Ausschalten des ARA, funktioniert nur über Trennung vom Stromnetz. Sie können auch die Verbindung zur Rufanlage trennen.

Es ist kein gesonderter Ausschalter vorhanden, das dient auch der "Sabotage-Prävention".

Artikelnummer: A1321

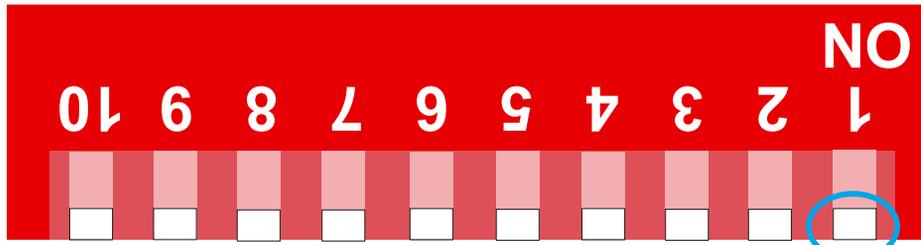
ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR mit FLEXI Funk

[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

**Ihre Einstellungen mit dem Dippschalter - „Mäuseklavier“**

Hier können Sie die Einstellung Ihres ARA überprüfen bzw. ein/nachtragen.

**ACHTUNG - SCHALTBEISPIEL! ... Alle Schalter auf AUS**



Alle Schalter auf AUS  
oben = ein  
unten = aus  
**SCHALTERSTELLUNG, nicht Funktion!!**

**Ihre ARA-Einstellungen**

SCHALTER (  )

1.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
2.	-	oben = aus	<input type="checkbox"/>	unten = an	<input type="checkbox"/>
3.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
4.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
5.	-	oben = aus	<input type="checkbox"/>	unten = aktiv	<input type="checkbox"/>
6.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
7.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
8.	-	oben = aktiv	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
9.	-	oben = an	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>
10.	-	oben = an	<input type="checkbox"/>	unten = aus	<input type="checkbox"/>

Beschreibung Funktion! - nicht Schalterstellung!

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR mit FLEXI Funk

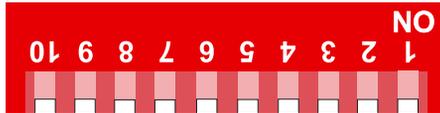
[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)

**Einstellungen mit dem Dippschalter - „Mäuseklavier“**

Einstellung der Pflegezeitphase/„Ausphase“ + erweiterte Einstellungen.

Achtung! Teilweise nur nutzbar bei Kabelverbindung zur Schwesternrufanlage, nicht bei Funk!

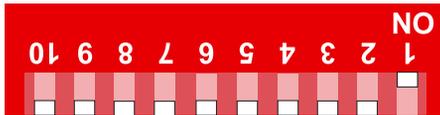
Alle Schalter auf AUS



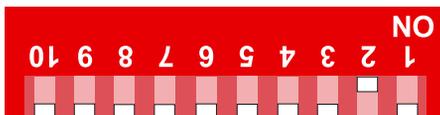
oben = ein  
unten = aus

**SCHALTERSTELLUNG, nicht Funktion!!**

**Ab hier Beschreibung Funktion! - nicht Schalterstellung!**



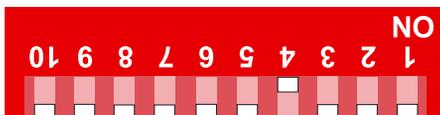
Schalter 1: Programmiermodus (siehe auch Seite 7)  
oben = aktiv  
unten = aus



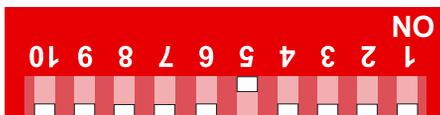
Schalter 2: AUS / AN Nachlicht -  
**Für 240 Sekunden Licht an, bei Auslösung IR-Melder**  
oben = aus  
unten = an



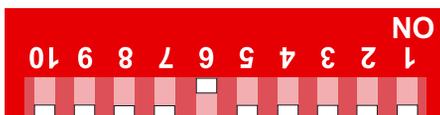
Schalter 3: Inverser Betrieb - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = aktiv  
unten = aus



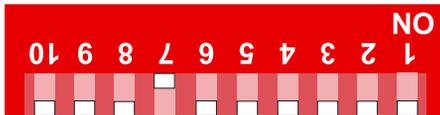
Schalter 4: Ruhestromwiderstand - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = Ruhe-R aktiv  
unten = Ruhe-R aus



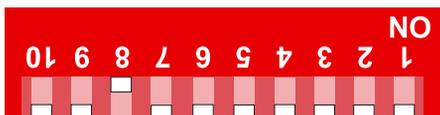
Schalter 5: Reihenwiderstand - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = Reihen-R aus  
unten = Reihen-R aktiv



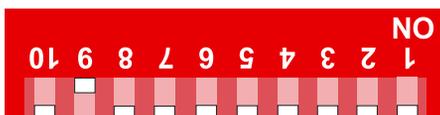
Schalter 6: Parallel-Widerstand - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = Parallel-R aktiv  
unten = Parallel-R aus



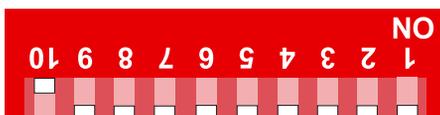
Schalter 7: ÖFFNER - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = aktiv  
unten = aus



Schalter 8: SCHLIESSER - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = aktiv  
unten = aus



Schalter 9: Versorgung über Gutgesell Rufanlage - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = an  
unten = aus



Schalter 10: Versorgung über Gutgesell Rufanlage - Nur bei Betrieb über Kabel!  
oben = an  
unten = aus

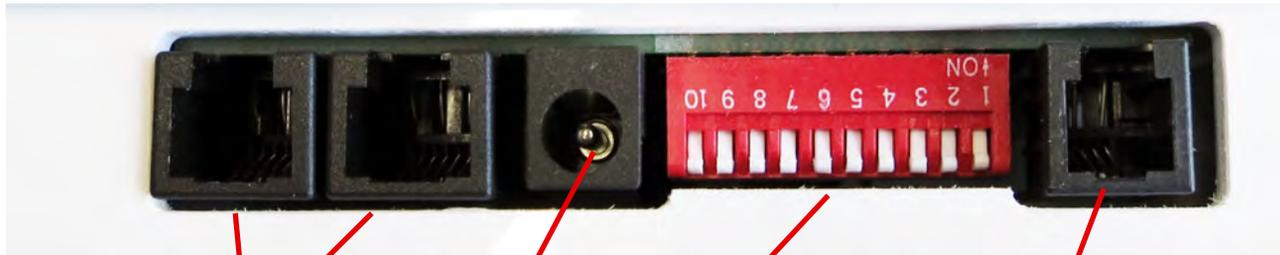
Bearbeiter: J. Witte, 21.03.18	Geprüft: B. Gutgesell, 21.03.18	Freigegeben: B. Gutgesell, 21.03.18	Revision: 3	Datei: A1321-Rev3	Seite 9 von 12
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------	-------------------	----------------

Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Logos, Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

Artikelnummer: A1321

ARA mit Nachlicht, Automatischerrufauslöser IR  
mit FLEXI Funk

[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)



Anschluss des ARA an die Schwesternrufanlage, über Westernmodularsteckverbindung (6polig). Auch für zusätzlichen Gutgesell Bett-Taster bzw. Birntaster.

**Nur bei  
Betrieb über  
Kabel!**

Verbinden Sie diese Buchse mit dem Netzteil.

**FLEXI-FUNK  
ARA mit  
Stromnetz  
verbinden.**

Dippschalter - „Mäuseklavier“, die genauen Schaltzustände entnehmen sie bitte dem Abschnitt - **Einstellen der Pflegezeitphase/ „Ausphase“** - auf Seite 7 und dem Abschnitt **Einstellungen mit dem Dippschalter** - auf Seite 9

**Unterschied  
Kabel- /  
Funkbetrieb  
beachten!**

Westernbuchse - 4polig - nur für Quittierschalter mit grüner Taste und 4poligen Westernstecker.

**optional**



**GUT GESELL**

**GUTGESELL GmbH**  
**Arenskule 9A**  
**21339 Lüneburg**  
**Deutschland**  
**Tel: 04131 75 318 - 0**  
**Fax: 04131 75 318 - 99**  
**[www.gutgesell.com](http://www.gutgesell.com)**  
**[info@gutgesell.com](mailto:info@gutgesell.com)**

